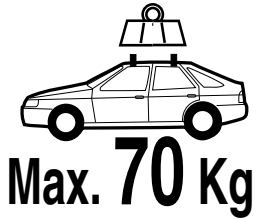


# MONTAGE - FITTING - MONTAJE - MONTAGGIO - PASSAR - MONTAZ

055 614 not su78 - syn28 - st18



POLSKI	NEDERLANDS	ENGLISH	DEUTSCH	FRANÇAIS	ESPAÑOL	ITALIANO	PORTUGUES
<b>1</b> Odkręcić pokrętła	<b>1</b> Draai de knoppen ① en ② los.	<b>1</b> Slaken knobs ① and ②.	<b>1</b> Schrauben ① und ② lockern.	<b>1</b> Desserrer les boutons ① et ②.	<b>1</b> Aflojar los botones ① y ②.	<b>1</b> Allentare i pomelli ① e ②.	<b>1</b> Desapertar os botões
<b>2</b> Przykleić taśmy na uchwytych. Wykonać montaż zgodnie ze schematem i szablonem w celu włożenia uchwyty oporowego.	<b>2</b> Breng plastic strip op steunplaat aan. Plaats de dragers volgens de montage-tekening.	<b>2</b> Stick adhesive strips to plates supplied. Position feet carefully as shown.	<b>2</b> Die Klebebänder auf die mitgelieferten Stützen kleben. Die Barren sind so wie auf den Montagebildern gezeigt zu positionieren.	<b>2</b> Coller les adhésifs sur les pattes. Placer les barres aux emplacements indiqués.	<b>2</b> Encolar las adhesivas sobre las patas entregadas. Colocar las barras en los lugares indicados.	<b>2</b> Incollare gli adesivi all'interno e all'esterno del piede come indicato in figura e posizionare le barre secondo lo schema in figura.	<b>2</b> Colar os adesivos nas placas. Colocar as barras nos sítios indicados.
<b>3</b> Dokręcić silnie pokrętła (3 Nm).	<b>3</b> Draai eerst bout ② stevig aan (3 Nm).	<b>3</b> Fully tighten ② (3 Nm).	<b>3</b> Schrauben ② fest anziehen (3 Nm).	<b>3</b> Serrer fortement le bouton ② (3 Nm).	<b>3</b> Apretar fuertemente el boton ② (3 Nm).	<b>3</b> Serrare fortemente il pomello ② (3 Nm).	<b>3</b> Apertar fortemente o botão. (3 Nm).
<b>4</b> Wyrównać wystawienie relingów	<b>4</b> Verdeel de draagbalken gelijkmatig.	<b>4</b> Ensure bar is located centrally.	<b>4</b> Abstand der Barren ausgleichen.	<b>4</b> Equilibrer le débordement des barres.	<b>4</b> Centrar de una manera equilibrada la barra.	<b>4</b> Equilibrare lo scartamento delle barre.	<b>4</b> Equilibrar a centragem das barras.
<b>5</b> Zablokować pokrętła (2,5 Nm).	<b>5</b> Bouten aandraaien (2,5 Nm).	<b>5</b> Tighten screws (2,5 Nm).	<b>5</b> Schrauben fest anziehen (2,5 Nm).	<b>5</b> Bloquer les boutons (2,5 Nm).	<b>5</b> Bloquear los botones (2,5 Nm).	<b>5</b> Bloccare i pomelli (2,5 Nm).	<b>5</b> Bloquear os botões.
<b>6</b> Sprawdzić prawidłowe ustawienie i prawidłowe mocowanie.	<b>6</b> Controleer de juiste montage en passing.	<b>6</b> Finally, check all fittings are secure.	<b>6</b> Die richtige Lage und die Sicherheit der Montage überprüfen.	<b>6</b> Vérifier le bon positionnement et la bonne tenue de l'ensemble.	<b>6</b> Comprobar la buena colocación y fijación del conjunto.	<b>6</b> Verificare il buon posizionamento e la buona tenuta dell'assieme.	<b>6</b> Verificar o correcto posicionamento e resistência do conjunto.

Garder cette notice pour les utilisations futures / Keep these instructions for future use  
 Behalten Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Verwendungen auf / Conservare questo libretto per gli utilizzi futuri  
 Guardar estas instrucciones para las utilizaciones futuras / Guardar estas instruções para futuras utilizações  
 Bewaar deze handleiding voor later gebruik. / Zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.